

gbami la lqw Firiaona ati işe rē, atipe ki O gbami la lqw awon ijo alabosi.

12. Atipe Mariyama qməbirin Imrana ti o şo abe rē, A si fę (si ara rē) ninu emi Wa, o si gba lododo qrō Oluwa rē ati awon tira Rē o je ɔkan ninu awon ti o tèle aşe.

(67) Suratul - Mulki

*Ni orukq Qloqun Ajokq aiye,
Aşakq qrun.*

1. Ibukun ni fun Əniti ijəba wà ni ɔwq Rē, atipe On ni Alagbara lori gbogbo nkan.

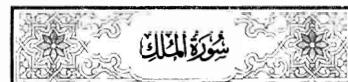
2. Əniti O da iku ati wiwa lāyè ki O le ba dan nyin wò; èwo ninu nyin ni yio şe işe rere julq, atipe On ni Alagbara, Alaforiji.

3. On ni Əniti O da sanma meje ni ipélé (kan lori) ipélé (kan), o kò le ri ipakasq ninu əda (Qba) Ajokq aiye. Nitorina tun wo o yida: Njé o le ri lila pępęç kan bi?

4. Ləhinna ki o tun wō yida ləmeyeji si, iriran na yio si pada si ɔdq rē ni ti yiye pərə on na yio di alärē. (küré).

5. Atipe A ti şe sanma aiye ni ɔşo pəlu awon atupa A si şe (awon atupa na) ni òkò asqbade fun awon

وَنَزَّلْنَا عَلَيْنَا الْحُكْمَ فَرَجَحَهَا فَفَضَّلْنَا^{١٧}
فِيهِ مِنْ رُوحِنَا وَصَدَقَتِ الْكَلِمَاتُ رَبِّهَا
وَكُثُرَةً وَكَانَتْ مِنَ الْقَنْبِينَ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بَرَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِبَلْوَةٍ إِنَّهُ أَحَسَنُ عَمَلًا
وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْغَافِرِ ﴿٢﴾

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طَبَاقًا مَاتَرَىٰ فِي خَلْقِ
الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوُّتٍ فَاتَّجَعَ الْبَصَرُ هَلْ تَرَىٰ
مِنْ قُطُورٍ ﴿٣﴾

إِنَّمَا تَأْتِي بِالْبَصَرُ كَيْنَىٰ يَنْقُلُتْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ حَاسِيًّا
وَهُوَ حَسِيرٌ ﴿٤﴾

وَلَقَدْ رَأَيْنَا السَّمَاءَ الَّذِي كَيْنَىٰ بِصَبِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا جُومًا
لِلشَّيْطَانِ وَأَعْنَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعْدِ ﴿٥﴾

èṣu. A si ti pa iyà ina jonijoni lese silè de wọn.

6. Iyà ina Jahannama si mbẹ fun awọn ẹniti nwọn ti şe aigbagbọ si Oluwa wọn, o si buru ni apadasi.

وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابٌ جَهَنَّمُ وَلَئِنْ
الْمُصَيْرٌ

7. Nigbati a ba ju wọn sinu rẹ, nwọn yio ma gbọ kikùn ina nã, bẹni yio ma ru soke.

إِذَا تَقُولُ فِيهَا سِعْوًا مَا شَهِدَ قَوْمًا وَهِيَ تَنْهُرُ ۝

8. Yio fẹrẹ pin rarẹ niti ibinu. Igba yiowu ti a ba ju ijọ kan sinu rẹ, awọn oluşo ibẹ yio ma bi wọn lere pe: njẹ olukilọ kan kò wa ba nyin bi?

تَكَادُ تَسْبِئُ مِنَ الْفَيْطَانِ لَكِنَّا أَنْتَ فِي نَهَارٍ مُّجْهَزٌ
خَرَّبْنَا أَنْتَ كَذَّابٌ ۝

9. Nwọn a sọpe: Bẹni, dajudaju olukilọ kan ti wa ba wa, şugbọn a pe ni opuro a si sọpe: Olóhun kò sọ kinikan kalẹ, ẹnyin kò wà ninu kinikan ju işina ti o tobi lọ.

فَأَلْوَاهُنَّ قَدْ جَاءَهُمْ فَكَذَّبُنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ
شَيْءٍ إِنَّ أَنْتَ مُّثْمِنٌ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ۝

10. Atipe nwọn a tun sọpe: Ti o ba şe pe awa gboran ni tabi ti a si lo lakaye ni, a ki ba ti wa ninu èro ina jonijoni.

وَقَالُوا لَنُكَانْسَعُ أَوْ نَنْقُلُ مَا كَافَ أَحَبِبْ أَسْعِدٌ ۝

11. Nigbana nwọn yio jẹwọ ẹṣe wọn; nitorina ijina (si iké Olóhun) ki o ma bẹ fun awọn èro ina jonijoni.

فَاعْرُفُوا بِنَبِيِّهِمْ فَسَعَى لِأَنْصَحِبِ أَسْعِدٍ ۝

12. Dajudaju awọn ẹniti nwọn npaya Oluwa wọn ni kòkò, ti wọn ni aforiji ati ẹsan ti o tobi.

إِنَّ الَّذِينَ يَخْتَسِونَ رَبَّهُمْ يَأْغِيَبُ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ
وَأَنْجَرَ كَبِيرٌ ۝

13. Atipe bi ẹ ba fi ḥoro nyin pamọ tabi ẹ sọ ọ sita, dajudaju On

وَأَسْرُوا فَوْلَكُمْ أَوْ أَجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلَيْهِمْ دَارٌ ۝

ni Oni-mimọ ohun ti mbẹ ninu awọn igbaiya.

14. Njé Ḳeniti o da ẹda ko ha mọ ni? Atipe On ni Alānu. Alamotan.

15. On ni Ḳeniti O ẹlè fun nyin ni rirò, nitorina ki ẹ mā rin ni awọn agbegbe rẹ ki ẹ si mā jẹ ninu ese Rẹ. A o gbe gbogbo ẹda dide si ọdọ Rẹ.

16. Njé ẹnyin ha nfí aiyabalẹ si Ḳeniti O mbẹ ninu sanma pe kò le jẹ ki ilè gbe nyin mi ni? Nigbana ilè na yio ma mi titi.

17. Abi ẹnyin fi aiyabalẹ si Ḳeniti mbẹ ninu sanma pe kò ni da le nyin lori awọn ẹwɔrọ okuta? Nitorina ẹ mbọ wa mọ bawo ni ikilọ (Mi) tiri.

18. Atipe awọn ẹniti nwọn ti ʂiwaju nwọn pe (qrò Olóhun) niro, nitorina bawo ni atako (Mi) ti ri.

19. Abi awọn kò wo awọn ẹiyẹ ti o wa ni oke wọn ti o nna iyẹ ti o si npa iyẹ na mọra? Kinikan kò le da wọn duro ayafi (Qba) Ajoké aiye. Dajudaju On ti ri gbogbo nkan.

20. Tani ẹniti yio jẹ ọmọ ogun fun nyin ti o le ran nyin lqwọ laijẹ (Qba) Ajoké aiye? Dajudaju awọn alaigbagbọ kò si ninu nkankan ju itanje lo.

الصُّدُور ١٣

أَلَا يَعْمَلُ مِنْ خَلْقَهُ وَهُوَ الْأَطِيفُ الْخَيْرُ ١٦

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَانْشَوَ
فِي مَنَاطِقِهِ كَمَا كُلُّ مَنْ رَزَقْنَا مِنْهُ إِلَيْهِ الشُّورُ ١٧

أَمْ أَيْمُنُ مَنِ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ
فَإِذَا هُنَّ تَمَوَّرُ ١٨

أَمْ أَيْمُنُ مَنِ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرِسِّلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا
فَسَتَعْمَلُونَ كَيْفَ نَذِيرٌ ١٩

وَلَقَدْ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَذِيرٌ ٢٠

أَوْلَئِرَوْا إِلَى الْأَطْيَرِ فَوَهْمٌ صَنَعْنَا لَهُ وَيَقْضِي
مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الْأَرْضَ مَنِ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بِسِيرٍ ٢١

أَمَنَ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ نَصْرٌ كُمْ مِنْ دُونِ الْأَرْضِ
إِنَّ الْكُفَّارُ لَا يُغُورُونَ ٢٢

21. Tani ẹniti o le ma şe «arisiki» fun nyin bi On bada èsè Rè duro? Bëtiékò, nwọn ti şe orikunkun sinu igberaga ati sisakuro (nibi otitò).

22. Njé ẹniti nrin ni idorikodo ni o mona julò ni tabi ẹniti o nrin ni iduro dede ni oju ọna ti o tò?

23. Sope: On ni Ẹniti O şe edata nyin O si şe igborò fun nyin ati awọn iriran ati awọn ọkàn. Opè nyin ti e nda kere pupò.

24. Sope: On ni Ẹniti o daa yin sori'lè atipe ọdqo Rè ni a o ko nyin jọ si.

25. Atipe nwọn yio ma sope: Nigbawo ni adehun yi yio şe ti ẹnyin ba jẹ olododo?

26. Sope: Dajudaju mimò (rè) mbẹ ni ọdqo Qlòhun nikan, atipe emi jẹ olukilò kan ti o han lasan ni.

27. Nitorina nigbati nwọn ba ri pe o sunmò wọn pëkipéki, oju awọn alaigbagbo yio si yipada, atipe a o wi fun wọn pe: eyi ni ohun ti e npè.

28. Sope: Ẹnyin kò şe akiyesi ni, ti Qlòhun ba pa mi rẹ ati awọn ti o mbẹ pèlu mi, tabi ti O ba şe iké wa, nitorina tani ẹniti yio da ãbò bo awọn alaigbagbo nibi iyà ẹlẹta-elero.

أَمَنَ هَذَا الَّذِي يَرْقُبُ كُلَّ إِنْسَانٍ رِزْقَهُ بِلَّا جُوَارٌ
فِي عُتُقٍ وَنَفُورٍ ﴿١١﴾

أَفَمَنْ يَعْشِي مُنْكَأْعَلَ وَجْهَهُ أَهْدَى أَمَنَ يَعْشِي سَوْيَا
عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢﴾

قُلْ هُوَ اللَّهُ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ الْسَّبِيعَ
وَالْأَضَرَّرَ وَالْأَنْتَهَى فَإِلَّا مَا تَشْكُرُونَ ﴿١٣﴾

قُلْ هُوَ اللَّهُ الَّذِي ذَرَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿١٤﴾

وَقَوْلُونَ مَنْ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُثُرْ صَدَقِينَ ﴿١٥﴾

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنْذِرْنَا مُهِمَّاتِنَ ﴿١٦﴾

فَلَمَّا رَأَوْهُ رُلْمَةَ سَيِّئَتْ وُجُوهُ الظَّرِيرَ كَفَرُوا
وَقَدْلَ هَذَا الَّذِي كُثُرْ بِهِ تَذَعَّرَ ﴿١٧﴾

قُلْ أَرَأَيْتَ إِنْ أَهْلَكَنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعَهُ أُرَجَّعَنَا
فَمَنْ يُحِبُّ إِلَّا كُفَّارُونَ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿١٨﴾

29. Sope: On ni (Qloahun) Ajoké aiye, Əniti awa gbagbó awa fi ara ti I. Nitorina ç o mə tani o mbə ninu işina ti o han gbangba.

30. Sope: E kò şe akiyesi ni pe bi omi nyin ba di ohun ti o gbę, tani əniti yio mu omi işeləru wa ba nyin.

(68) Suratul - Kələmi

*Ni orukə Qloahun Ajoké aiye,
Aşakə ərun.*

1. Nün (Qloahun ni O mə ohun ti O gba l'ero pəlu harafı yi). Atipe Mo fi Gege ikəwe (Kəlam) nā bura, ati ohun ti nwən kə.

2. Pəlu agbara idəra Oluwa rə, irə (Muhammadu) ki işe ayiri (əniti ori rə darú).

3. Atipe dajudaju əsan ti kò ni duro ni yio ma bę fun ə.

4. Atipe dajudaju irə jə əniti o ni iwa ti o dara julə.

5. Nitorina irə mbə wa ri, atipe awən na mbə wa ri.

6. Tani əniti ori rə yi ninu nyin.

7. Dajudaju Oluwa rə On lo mə julə tani əniti o sənə lə kuro ni oju əna ti Rə, atipe On na lo tun mə julə awən wo lo təna.

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ مَا مَنَّا لَهُ وَعَنِيهِ تَوَكَّلَ الْفَاسِدُونَ
مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ ﴿١﴾

قُلْ إِنَّمَا يُمَكِّنُ اللَّهُ أَنْ يَصْبِحَ مَا شَاءَ كُلَّ عَوْرَافٍ مِّنْ يَأْتِي
بِسَاعَةٍ مَعِينٍ ﴿٢﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَ وَالْقَلْمَنْ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾

مَا أَنْتَ بِسْعَةٍ رَبِّكَ سَجِنُونَ ﴿٢﴾

وَإِنَّكَ لَأَنْجَى عَزِيزًا مَمْتُنُونَ ﴿٣﴾

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾

فَسَبِّحُرُ وَبَصِرُونَ ﴿٥﴾

بِأَيْمَكُمُ الْمَعْنُونُ ﴿٦﴾

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمَهْتَدِينَ ﴿٧﴾